

DECLARACIÓN DE PRIVACIDAD

1. **Introducción**

Trinity College London¹ y/o, cuando proceda, sus filiales (conjuntamente, «Trinity», «nos», «nuestro» o «nosotros») se compromete a proteger la privacidad y la seguridad de su información personal. Esta declaración de privacidad le proporciona información sobre los distintos tipos de información personal que recopilamos, las formas en las que utilizamos esta información y los derechos de protección de datos de los que usted goza, incluido el derecho a oponerse a parte del tratamiento que llevamos a cabo.

La presente declaración de privacidad está dirigida a usted, si es:

- un candidato que realiza un examen con Trinity o con nuestros proveedores de cursos validados o proveedores de cursos y evaluaciones validados, o un progenitor o tutor legal de un candidato a examen (si procede). Esto incluye su participación en cualquier examen o prueba relacionada con las herramientas de evaluación en línea de Trinity;

- una persona que reserva un examen con Trinity o envía un vídeo de realización de un examen a Trinity en nombre de un candidato a examen;

- una persona que interactúa con nosotros o participa en un evento, un sorteo, un concurso o un seminario web;

- una persona que se pone en contacto con nosotros a través de una llamada telefónica, un correo electrónico o cualquier otro medio;

- un visitante o una persona que interactúa con nosotros en línea a través de nuestros sitios web o nuestras aplicaciones, incluidos:

- o trinitycollege.com
- o musicbooking.trinitycollege.co.uk
- o trinityrock.com and www.trinityrock.com/app
- o selfbooking.trinitycollege.co.uk
- o artsaward.org.uk
- o artsawardsupporter.com
- o trinitycollege.co.uk
- o arts-support.trinitycollege.co.uk
- o learning.trinitycollege.com
- o trv.trinitycollege.co.uk
- o trinityverify.trinitycollege.co.uk
- o shop.trinitycollege.com
- o trinitycollege.com/teacher-directory
- o the Skill Up application
- o the Trinity GESE Study App
- o a Trinity user account
- o Trinity College London NoteLab
- o y cualquier otro sitio web, aplicación o cuenta en línea que podamos administrar o suministrar periódicamente

¹ Trinity College London es una organización benéfica inscrita en el registro con los números 1014792 (Inglaterra y Gales) y SC049143 (Escocia), y con número de inscripción en registro mercantil 02683033. con domicilio social en Blue Fin Building, 110 Southwark Street, Londres SE1 0TA.

Commented [A1]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Trinity College London recopila cierta información sobre ti cuando reservas o realizas un examen con nosotros, utilizas nuestros sitios web o aplicaciones, asistes a nuestros eventos o te pones en contacto o interactúas con nosotros de otras formas. Esta nota te explica cómo tratamos esta información. También te indica qué puedes hacer al respecto.

Nosotros no controlamos la privacidad de los sitios web ajenos a Trinity, por lo que debes prestar atención a las propias declaraciones de privacidad de estos sitios web. Normalmente dejamos claro cuándo un enlace de nuestro sitio web te conduce a otro ajeno a Trinity.

(conjuntamente nuestros «Sitios» y cada uno de ellos un «Sitio»).

Esta declaración de privacidad también se aplica a la información personal recopilada en relación con el proceso de reserva de exámenes mediante un formulario impreso que usted (o la persona que lo rellene en su nombre) haya descargado de los Sitios o haya obtenido participando en un evento o seminario web de Trinity.

El acceso a cada Sitio y el uso de la información contenida en cada uno de ellos se rigen por las correspondientes Condiciones de uso. Si reserva un examen, solicita productos o se inscribe en una formación, usted también puede estar sujeto a términos y condiciones específicos relacionados con dicha reserva de su examen, solicitud o inscripción, cuyo objetivo es protegerle tanto a usted como a nosotros, así que le recomendamos que dedique el tiempo necesario a leerlos detenidamente. Además, le recomendamos que lea nuestra [Política de protección de datos](#).

2. Nuestra función

Trinity es responsable del tratamiento de cualquier dato personal que recopilemos sobre usted, salvo cuando prestemos servicios de examen para el Secure English Language Test, en cuyo caso nosotros seremos el encargado del tratamiento y el Ministerio del Interior será el responsable del tratamiento.

Cuando prestamos servicios de examen en relación con el Secure English Language Test, el Ministerio del Interior es el responsable del tratamiento de la información personal que recopilamos y utilizamos, lo que significa que el Ministerio del Interior es responsable de determinar los fines y medios del tratamiento de su información personal. Nosotros somos el encargado del tratamiento de esa información personal en nombre del Ministerio del Interior. También podremos recopilar y utilizar su información personal para nuestros propios fines como responsables del tratamiento de datos, por ejemplo, para cumplir con nuestras propias obligaciones legales. En cada caso, recopilaremos y utilizaremos su información personal en relación con el Secure English Language Test con arreglo a esta declaración de privacidad.

Con independencia de que actuemos como responsable o como encargado del tratamiento de los datos, nos comprometemos a proteger su privacidad en todo momento, de acuerdo con todas las leyes y normas aplicables que rigen el uso o el tratamiento de datos personales, incluido (si corresponde) el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679 («RGPD») y la *Data Protection Act 2018* (con sus modificaciones ocasionales, y, en el caso del RGPD, según su trasposición al derecho del Reino Unido, incluso mediante cualquier legislación derivada de la salida del Reino Unido de la Unión Europea) y cualquier legislación de protección de datos posterior que esté en vigor en el Reino Unido en el momento correspondiente.

3. ¿Qué información personal recopilamos y cuándo la recopilamos?

(a) Información que recopilamos cuando usted visita nuestro Sitio o Sitios

Los datos que recopilamos cuando usted solamente visita nuestro Sitio o Sitios generalmente se limita a información personal como:

- (i) la dirección de Internet (o dirección IP) del dispositivo que utilizó para acceder a los Sitios;
- (ii) si llegó a los Sitios utilizando un motor de búsqueda o si hizo clic en un enlace de otro sitio web;
- (iii) el tipo de navegador que utilizó; y
- (iv) el tipo de dispositivo que utilizó para acceder a Internet.

Commented [A2]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Nuestro trabajo es mantener tu información segura. La protegemos como exige la legislación del Reino Unido.

Commented [A3]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Utilizamos cookies para recopilar determinada información cuando visitas nuestro sitio web, por ejemplo, si utilizas un teléfono, una tableta o un ordenador para acceder a nuestro sitio web. Algunas cookies son importantes y nuestros sitios web no pueden funcionar correctamente sin ellas. Otras nos ayudan a mejorar nuestro sitio web y nuestros servicios. Algunas cookies nos pertenecen y otras pertenecen a otros sitios web, como Facebook.

Puedes decidir no aceptar determinadas cookies o eliminarlas en cualquier momento. Si tienes dudas sobre cómo hacerlo, pide ayuda a tus padres o a un adulto responsable para que te ayuden. Encontrarás más información sobre las cookies en nuestra Política de cookies.

Utilizamos estos datos con fines administrativos y estadísticos, así como para ayudarnos a mejorar nuestros Sitios. Puede encontrar más información acerca de los datos que recopilamos sobre sus visitas a nuestros Sitios y los fines para los que los recopilamos en nuestra Política de cookies.

La mayoría de los sitios web utilizan cookies para mejorar la experiencia del visitante permitiendo que el sitio web le «recuerde», ya sea durante el tiempo que se prolongue su visita (utilizando una «cookie de sesión») o durante visitas repetidas (utilizando una «cookie persistente»). Las cookies pueden ser instaladas por el sitio web que está visitando («cookies de origen») o por otros sitios web que publican contenidos en la página que está visualizando («cookies de terceros»). Algunos terceros, como los sitios web de las redes sociales, pueden utilizar cookies y otras tecnologías de almacenamiento para recopilar o recibir información a través de nuestro sitio web y en otros sitios de Internet y utilizar esa información para prestar servicios de medición y personalizar los anuncios. Usted puede autoexcluirse de la recopilación y el uso de información para la personalización de anuncios. Para más información sobre las cookies de los navegadores de Internet, consulte nuestra Política de cookies.

La información personal recopilada por la cookie «píxel de Facebook» en nuestro Sitio o Sitios incluye:

(i) información del encabezado HTTP, que incluye información sobre el navegador web o la aplicación que se ha utilizado (por ejemplo, agente de usuario, configuración local a nivel de país/idioma);

(ii) información relativa a eventos estándar/opcionales como «Vista de página» o «Instalación de aplicación», otras propiedades de objetos, así como botones pulsados por los visitantes del sitio, cada uno según la configuración del «píxel de Facebook»; y

(iii) identificadores en línea, incluidas direcciones IP y, en la medida en que se faciliten, identificadores relacionados con Facebook o identificadores de dispositivos (como identificadores de publicidad de sistemas operativos móviles), así como información sobre el estado de autoexclusión/restricción del seguimiento de anuncios.

Podemos utilizar estos datos para medir, optimizar y crear audiencias para campañas publicitarias. Usted tiene la opción de no aceptar el «píxel de Facebook» o de eliminarlo en cualquier momento de su navegador sin dejar de aceptar y conservar otras cookies esenciales de nuestro Sitio o Sitios. Encontrará más información sobre el «píxel de Facebook» en nuestra Política de cookies.

(b) Información que usted nos proporciona directamente

Recopilamos determinada información personal sobre usted cuando presenta una solicitud para obtener una titulación de Trinity.

También recopilaremos determinada información personal sobre usted cuando interactúe con nosotros, por ejemplo, cuando rellene un formulario en línea en uno de nuestros Sitios (incluidos nuestros formularios en línea de «Contacte con nosotros» y/o cuando se suscriba a nuestro boletín) o un formulario impreso que usted (o la persona que lo rellene en su nombre) haya descargado de los Sitios u obtenido al participar en un evento o seminario web de Trinity, cuando responda a una encuesta, cuando se registre como usuario en nuestro Sitio o Sitios y cuando utilice los servicios ofrecidos en nuestro Sitio o Sitios, o a través de estos, cuando publique entradas en nuestros foros en línea y cada vez que nos envíe un correo electrónico o se ponga en contacto con nosotros por otros medios.

Es posible que recopilemos la siguiente información relacionada con usted:

- su nombre completo y sus datos de contacto, incluida su dirección de correo electrónico, dirección postal y número de teléfono;

Commented [A4]: ¿Menos de 18 años? Lee esto:
Recogemos la información que nos facilitas, por ejemplo, cuando solicitas presentarte a un examen con nosotros, cuando rellenas un formulario de nuestros sitios web, respondes a una encuesta, te pones en contacto con nosotros o participas en nuestros eventos. Esta nota enumera la información que podemos recopilar directamente de ti. Si te presentas a un examen Secure English Language Test, recopilaremos más tipos de información sobre ti y es posible que utilizemos equipos especiales para ello.

- su identificador único de candidato, contraseña u otras credenciales de inicio de sesión (para acceder a nuestras herramientas de evaluación en línea, los servicios de pago en papel, la plataforma de reserva de exámenes, la aplicación Skill Up, las cuentas de usuario de Trinity y otros servicios similares que requieren credenciales de inicio de sesión para ser utilizados);
- el nombre de su escuela o su clase;
- su sexo, fecha de nacimiento y cualquier solicitud que usted haga por necesidades especiales;
- otra información acerca de su solicitud presentada en un formulario de solicitud pertinente;
- la información que necesitamos para verificar su identidad, como los datos de su documento de identidad o una fotografía o una copia de su pasaporte, permiso de conducción u otro documento de identidad;
- imágenes, grabaciones de vídeo o audio, incluido el examen que usted realice, o tomadas en eventos, o de su uso de servicios como los ejercicios de la aplicación Skill Up;
- información sobre sus preferencias de comunicación;
- el nombre y datos de contacto de su padre, madre o tutor en el caso de candidatos y usuarios de la aplicación Skill Up o de Trinity College London Notelab, y/o del remitente del vídeo de inscripción o de realización del examen del candidato, en su caso;
- otra información sobre su solicitud facilitada en su formulario de solicitud, información relativa al rendimiento y evaluación de su examen y a los resultados de su examen, e información relativa a su puntuación, análisis de desempeño y evaluación de ejercicios, así como a su actividad, como el contenido del libro y la marca de tiempo, cuando utilice el Sitio o Sitios de práctica o desarrollo correspondientes, como la aplicación Skill Up;
- la ubicación del dispositivo que utiliza en relación con el Sitio o los Sitios, como la aplicación Skill Up;
- cuando los exámenes se realizan en casa, también procesamos el contenido de su pantalla que se comparte con el vigilante, y cualquier imagen, vídeo y grabación de audio de cualquier persona que le haya acompañado durante el examen;
- la información de su perfil cuando se registra en nuestro Sitio o Sitios;
- su nombre de usuario en las redes sociales y el país en el que se encuentra en relación con sorteos o concursos en las redes sociales; y/o
- información de pago, cuando realice un pago a través de nuestro Sitio o Sitios, por teléfono o, si es a través de una aplicación, a través de App Store o Google Play.

Si hace un curso de artes (Arts Award), podemos recopilar sus carpetas y vídeos relacionados.

Si se presenta a uno de nuestros exámenes Secure English Language Tests, por ejemplo con fines de visado e inmigración, licencias de alquiler privado o para la admisión a la universidad, recopilaremos su fotografía, nombre completo, ID de candidato, fecha de nacimiento, nacionalidad, tipo de documento de identidad, número de documento de identidad, sexo, nombre del examen, fecha del examen, fecha de expedición del certificado, centro de examen, resultado, número de referencia electrónico único, nombre y dirección del agente y el certificado del diploma en PDF. Hacemos esto para prevenir el fraude en los exámenes. Hasta nuevo aviso, el Secure English Language Test se realizará por videoconferencia segura en el centro de examen. Utilizaremos equipos de grabación CCTV para grabar los exámenes. Lo hacemos para confirmar las identidades de los participantes en los exámenes, para la formación de los examinadores y del personal del centro y con fines de normalización, investigación y lucha contra las malas prácticas en los exámenes.

(c) Información que obtenemos de forma indirecta

Su información personal (según se indica anteriormente) podrá ser también compartida con nosotros por terceros. Por ejemplo, podemos recibir esta información de su proveedor de formación, de su escuela o profesor (por ejemplo, con la aplicación Skill Up), del solicitante que envía su solicitud de reserva de examen, del remitente de su entrada o vídeo de realización del examen, del proveedor de cursos validados o proveedor de cursos y evaluaciones validados, de su padre, madre o tutor o, en el caso de un Arts Award, del centro o consultor de su Arts Award.

Commented [A5]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: También recopilamos información sobre ti que otras personas puedan facilitarnos, por ejemplo, tu proveedor de formación.

4. Categorías especiales de datos

La ley de protección de datos reconoce que existen determinadas categorías de información personal con catalogación confidencial que requieren un nivel de protección más alto. Estas categorías de datos incluyen la información sobre salud y origen étnico.

Es posible que recopilemos o usemos las categorías especiales de datos en relación con nuestras titulaciones y con la prestación de nuestros servicios; por ejemplo, para hacer las adaptaciones necesarias por cualquier discapacidad que usted pueda tener. También podemos recopilar datos sobre su raza, nacionalidad o grupo étnico (en el caso de que usted decida facilitarlos), para garantizar un seguimiento, comunicación y tratamiento significativos en cuanto a igualdad de oportunidades.

Solo trataremos estas categorías especiales de datos si existe un motivo válido para hacerlo y si las leyes de protección de datos pertinentes nos permiten hacerlo.

5. Privacidad de los menores

Los Sitios no están destinados a ser utilizados por menores de 13 años, por lo que, si usted es menor de 13 años, no debe utilizar los servicios de nuestros Sitios ni facilitarnos ningún dato personal sin el consentimiento expreso o la supervisión de sus padres o tutores.

Si tiene menos de 18 años, es posible que necesitemos verificar el consentimiento de su padre, madre o tutor legal para que utilice determinados servicios de los Sitios y/o se inscriba en un examen, o que pidamos a su padre, madre o tutor legal que utilice dichos servicios en su nombre o le inscriba en un examen. También podemos solicitar que se utilicen los datos de su padre, madre o tutor legal (como la dirección de correo electrónico) en lugar de los suyos propios; por ejemplo, cuando se realiza una reserva de examen para un candidato menor de 18 años, podemos solicitar que se facilite la dirección de correo electrónico del padre, la madre o el tutor legal de dicho candidato en lugar de la dirección de correo electrónico del propio candidato.

Para más información sobre la recopilación, el uso y la transferencia de información personal de menores de 18 años, consulte los apartados correspondientes de esta declaración de privacidad.

6. ¿Cómo usamos su información personal?

Dependiendo de la naturaleza de su relación o interacción con nosotros, podemos usar su información personal para uno o varios de los siguientes fines:

- proporcionarle acceso a nuestros productos, servicios y Sitios, permitirle utilizarlos y mejorarlos y personalizarlos;
- proporcionarle información y noticias sobre nuestros exámenes, productos y programas de eventos, nuestros planes de estudios, publicaciones, concursos, seminarios web o conferencias, incluso si ha solicitado recibir nuestros boletines o si es nuestro cliente actual o lo fue en el pasado;
- considerar y tramitar su solicitud correspondiente a una de nuestras titulaciones o exámenes y comunicarnos con usted en relación con su matrícula y con los resultados de su examen, incluso para facilitarle un ejemplar de su certificado de calificaciones, cuando haya superado con éxito su examen. Esto también puede incluir la actualización de su registro nacional de estudiante, si resulta pertinente o necesario;
- llevar a cabo las comprobaciones necesarias para verificar su identidad y su documentación de identidad y comprobar su ubicación, cuando sea necesario como parte del proceso de matriculación para nuestro examen;
- permitirle realizar su examen;

Commented [A6]: ¿Menos de 18 años? Lee esto:

Podemos recopilar datos especiales, más sensibles, sobre ti, por ejemplo sobre una discapacidad, para poder tomar las medidas adecuadas para ti. Solo recopilamos esta información, si es realmente necesario. Cumplimos las leyes del Reino Unido y tomamos medidas para mantener seguros estos datos especiales.

Commented [A7]: ¿Menos de 18 años? Lee esto:

Por favor, no nos des información sobre ti o sobre tus amigos o familiares a menos que te lo pidamos. Cuando te inscribas a algo en nuestro sitio web, como un examen, es posible que necesitemos que tus padres o un adulto responsable digan «sí» o que firmen por ti.

¿Tienes menos de 13 años? Si es así, pide a tus padres o a un adulto responsable que utilicen nuestro sitio web por ti.

Commented [A8]: ¿Menos de 18 años? Lee esto:

Podemos utilizar la información sobre ti de las formas que te indicamos en esta nota.

- llevar un registro de las comunicaciones entrantes y salientes (por ejemplo, correos electrónicos, llamadas telefónicas). La información que conste en los correos electrónicos que recibamos y enviemos no será revelada a ningún tercero sin el permiso del remitente, a no ser que las leyes vigentes de protección de datos autoricen otra cosa;
- gestionar sus consultas y peticiones o aquellas que se lleven a cabo en su nombre por la persona que haya realizado la reserva de su examen;
- supervisar malas prácticas y prevenir el fraude o el uso indebido del servicio;
- gestionar quejas y reclamaciones;
- utilizar grabaciones de audio y vídeo del examen, de su desempeño en los exámenes o en los Sitios de evaluación, práctica, estudio o desarrollo, decisiones de evaluación, resultados y demás información personal a efectos de investigación, recursos educativos y materiales de apoyo profesionales, estadísticos, de formación (incluyendo materiales de formación) y normalización, así como para combatir malas prácticas en exámenes;
- supervisar la calidad de las evaluaciones, así como probar, desarrollar, mejorar y recibir *feedback* sobre nuestras herramientas y productos de evaluación;
- tramitar sus consultas y solicitudes o las realizadas en su nombre por cualquier persona que haya reservado su examen o comprado uno de nuestros productos en su nombre;
- considerar y tramitar su solicitud para que su centro se convierta en un centro examinador o centro examinador registrado con Trinity;
- permitirle crear un listado o perfil público en el directorio de profesores de Trinity;
- permitirle crear una cuenta de usuario en Trinity;
- permitirle enviar un pedido y tramitar el pedido que nos haga para adquirir cualquier producto o servicio;
- ofrecerle servicios de reserva cuando se inscriba en nuestros eventos;
- ofrecerle acceso a recursos de apoyo descargables (si están disponibles en el Sitio correspondiente);
- invitarle a participar en encuestas de marketing y académicas, si ha dado su consentimiento específico para recibir dichas comunicaciones o si es nuestro cliente actual o lo fue en el pasado;
- administrar los registros de usuarios registrados;
- con fines académicos, de investigación, normalización y formación, para mejorar y desarrollar nuestros productos y servicios;
- administrar nuestros foros en línea (cuando dicha funcionalidad esté disponible en nuestro Sitio o Sitios);
- permitirle proporcionar, responder o debatir grabaciones de audio o vídeo de sus actuaciones prácticas, ideas, comentarios e información con su estudiante o profesor a través del Sitio o Sitios como Trinity College London Notelab;
- generar informes anónimos sobre el uso de nuestros Sitios y nuestros servicios (incluidos los relativos a las calificaciones);
- en respuesta a solicitudes de autoridades gubernamentales o policiales que lleven a cabo una investigación;
- organizar sorteos y concursos, incluso en las redes sociales, de conformidad con las condiciones aplicables a dichos sorteos y concursos;
- crear datos agregados y estadísticos (que no pueden utilizarse para identificarle). Por ejemplo, los datos agregados pueden incluir datos que describan la demografía general, el uso u otras características de nuestros candidatos a exámenes. Podemos utilizar estos datos agregados y estadísticos con fines de marketing y publicidad o para recursos educativos, formación y materiales de apoyo profesionales;
- satisfacer las obligaciones legales que estamos obligados a cumplir;
- en relación con reclamaciones legales, con fines de cumplimiento, reguladores y de investigación, según proceda (incluida la revelación de la información personal que sea necesaria relativa a procedimientos legales o pleitos);
- prevenir el fraude o uso indebido del servicio;
- participar en encuestas de marketing y académicas;
- llevar a cabo y verificar transacciones financieras relacionadas con pagos que usted efectúe;
- exigir el cumplimiento de nuestras condiciones de uso y otras políticas o en relación con la determinación, defensa o ejecución de reclamaciones legales, con fines de cumplimiento, reguladores y de investigación, según proceda (incluida la revelación de la información personal que sea necesaria relativa a procedimientos legales o pleitos); o
- para fomentar nuestra labor benéfica en general.

7. Tratamiento legítimo

Commented [A9]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Hemos de tener una buena razón para utilizar tu información. Puede ser porque la ley dice que debemos usar tu información o porque un documento legal dice que podemos usarla. También podemos utilizar tus datos si eso pudiese servirnos de ayuda a nosotros o a ti. También podría ser porque nos has dicho que «sí» podemos utilizarla. O, si tienes menos de 18 años, porque tus padres o un adulto responsable nos han dicho que «sí» podemos utilizarla. Tú, tus padres o el adulto responsable siempre podéis cambiar de idea después de habernos dicho que «sí» y comunicárnoslo; en ese caso, tendríamos que dejar de utilizar tus datos.

Tenemos que pensar detenidamente el motivo por el que utilizamos tu información y tú puedes consultarnos al respecto (nuestra información de contacto se encuentra en el apartado 15).

Estamos obligados a ceñirnos a los siguientes fundamentos jurídicos para recopilar y utilizar la información personal indicada anteriormente. Lo siguiente resulta de aplicación, dependiendo del contexto:

Intereses legítimos: nos basamos en este fundamento cuando la legislación aplicable nos permite recopilar y utilizar información personal para nuestros intereses legítimos de ofrecer y supervisar nuestras titulaciones o proporcionarle un producto o servicio que haya solicitado, y el uso de su información personal es justo, equilibrado y no afecta indebidamente a sus derechos. Por ejemplo, Trinity tiene un interés legítimo en tratar información personal cuando realiza grabaciones de vídeo o audio de nuestros exámenes con el fin de controlar la calidad de nuestras evaluaciones y/o con fines de evaluación, retroalimentación, investigación y formación. También es de nuestro interés legítimo tratar la información personal de cualquier persona que se ponga en contacto con nosotros con una consulta, con el fin de responder a dicha consulta. Del mismo modo, es de nuestro interés legítimo tratar la información personal para ponernos en contacto con un representante que haya enviado un formulario a través de un Sitio expresando su interés en que su centro se convierta en un centro de examen registrado para los exámenes Trinity. En relación con los Arts Award, nos interesa legítimamente conservar y utilizar su carpeta o vídeos de Arts Award con fines de investigación, normalización y formación. En relación con el directorio de profesores de Trinity, nos interesa legítimamente tratar su información personal para permitirle configurar su cuenta y un perfil o listado. Puede obtener información sobre nuestras pruebas de compensación de nuestros intereses legítimos poniéndose en contacto con nosotros a través de los datos que figuran más adelante en este aviso.

Consentimiento: si usted nos ha otorgado su consentimiento para el uso de su información personal de determinada forma. Cuando nosotros le pidamos su consentimiento, le explicaremos en ese momento la finalidad para la que utilizaremos su información personal. Por ejemplo, si le pedimos su consentimiento para enviarle nuestro boletín o información sobre nuestros productos, publicaciones y programas de eventos o si le invitamos a participar en encuestas de marketing y académicas. En relación con los cursos Arts Award, le pediremos su consentimiento cuando utilicemos sus carpetas o vídeos del curso con fines de marketing o publicidad o en nuestro sitio web. En relación con el directorio de profesores de Trinity, le pediremos su consentimiento para obtener y revisar una copia de su certificado expedido por el Servicio de Divulgación y Restricción del Reino Unido (DBS) con el fin de comprobar que no disponga de antecedentes penales.

Obligación legal: si el tratamiento de su información personal nos resulta necesario para cumplir una obligación legal a la que estemos sujetos. Por ejemplo, para cumplir nuestra obligación de hacer adaptaciones razonables para los candidatos con discapacidad, o en los casos en los que respondemos a solicitudes de la Administración, de organismos normativos o de autoridades policiales que están llevando a cabo una investigación.

Relación contractual: cuando sea necesario que tratemos su información personal para celebrar un contrato del que usted es parte o para tomar medidas a petición suya antes de firmar un contrato. Por ejemplo, para proporcionarle recursos de apoyo (si corresponde) o proporcionarle un producto que nos haya solicitado.

8. **Cómo compartimos su información personal**

No venderemos, alquilaremos ni arrendaremos su información personal a terceros. Solo compartiremos la información personal que recopilamos de usted con las siguientes personas o entidades:

- nuestros representantes nacionales y locales que proporcionan información y prestan servicios relacionados con nuestros exámenes en su localidad;
- los colegios, institutos, centros educativos, autoridades locales y cualquier otra entidad que ofrezca cursos de formación que preparen para una titulación otorgada por nosotros, en la medida necesaria para proporcionarles información sobre sus resultados;
- aquellas personas u organismos contratados por nosotros para desempeñar las funciones de examinador, corrector, asesor, moderador, monitor, tutor, consultor, auxiliar,

Commented [A10]: ¿Menores de 18 años? Lee esto: Solo compartiremos su información con las personas enumeradas en esta nota. Por lo general, esto es para que puedan ayudarnos a brindarle servicios a usted o cuando la ley nos exija que lo hagamos. También podemos compartir su información con sus padres o adultos responsables. Somos cuidadosos acerca de con quién compartimos su información y solo compartimos la información que realmente necesita ser compartida.

representante u otras funciones similares en nuestro nombre dentro del contexto de la oferta de titulaciones o en el curso de la prestación de servicios de formación, recursos educativos u otros materiales de apoyo a dichas personas u organismos;

- otros candidatos dentro del contexto de los exámenes correspondientes, tales como los candidatos que participen con usted en el componente de debate de un examen *Skills for Life* de ESOL;
- los encargados de prestar servicios que contratamos para proporcionar nuestras herramientas de evaluación en línea, proporcionar un servicio de envío de vídeos sobre la realización de exámenes, reservar un evento, comprobar y procesar los datos de los resultados, elaborar certificados de calificaciones en nuestro nombre (véase más información sobre certificados digitales más adelante), y proporcionar nuestros otros productos y servicios (como la aplicación Skill Up, Trinity GESE Study App y Trinity College London NoteLab);
- nuestros proveedores de servicios de herramienta de automatización de marketing, a fin de gestionar las listas de correo electrónico y emitir comunicaciones en nuestro nombre;
- en relación con los datos recogidos por la cookie del «píxel de Facebook» únicamente, a Meta Platforms Ireland Limited (anteriormente conocida como Facebook Ireland Limited), para que podamos medir, optimizar y crear audiencias para campañas publicitarias;
- otras empresas de nuestro grupo, tales como nuestras filiales, si nos prestan servicios de apoyo;
- sus progenitores y/o tutores legales (de menores de 18 años), cuando los progenitores y/o tutores legales planteen una solicitud específica en relación con su información personal o pidan verla, cuando las condiciones de un servicio o producto requieran que los progenitores o tutores legales se inscriban o faciliten sus propios datos al adquirir un producto o servicio en relación con un menor de 18 años (por ejemplo, enviaremos certificados digitales a la dirección de correo electrónico de los progenitores o tutores legales de los candidatos que hayan aprobado un examen y sean menores de 18 años), o cuando necesitemos obtener el consentimiento de sus progenitores o tutores legales o tengamos alguna duda;
- a nuestros socios de investigación académica, para la supervisión de las evaluaciones y el desarrollo de herramientas y productos de evaluación; o
- según lo exija la ley, cualquier organismo policial o normativo u otro organismo oficial, o cualquier universidad, colegio, instituto, autoridad local u otras entidades similares pertinentes en la medida requerida para tramitar sus solicitudes a dichas entidades; por ejemplo, podremos compartir su información personal con una universidad o con el *University and Colleges Admissions Service* (UCAS) a efectos de admisión o, si es necesario, con el Ministerio de Educación, a fines estadísticos. En relación con el Secure English Language Test, también podemos compartir su información personal con el Ministerio del Interior (y el Ministerio del Interior puede compartir dicha información personal con sus otros proveedores de servicios) en relación con la verificación de los resultados de su examen con fines de visado e inmigración y en relación con la prevención de malas prácticas y engaños en los exámenes (y en caso de sospecha de actividad fraudulenta, el Ministerio del Interior tomará las medidas coercitivas oportunas).

Cuando hemos decidido expedirle un certificado digital, hemos contratado a un proveedor externo EdInvent, Inc, D.B.A. ("**Accredible**") para que le proporcione el certificado digital. Accredible actúa como nuestro encargado del tratamiento (o subencargado en el caso de los exámenes Secure English Language Tests) en relación con el suministro del certificado digital Trinity y cuando usted accede al sitio web de Accredible para acceder a su certificado digital Trinity. Accredible también puede ofrecerle la opción de utilizar una cuenta configurada con Accredible (que puede tener la marca Trinity). Tenga en cuenta que, con respecto a una cuenta con Accredible y cuando utilice esta cuenta con Accredible directamente y decida proporcionar a Accredible información personal adicional en relación con esta cuenta y cuando utilice su cuenta con Accredible en relación con credenciales distintas de su certificado digital Trinity (por ejemplo, cuando utilice su cuenta con Accredible para mantener certificados expedidos por otra organización), otra parte (es decir, no el Ministerio del Interior ni Trinity), como Accredible o la otra organización que expidió dichas credenciales para usted, es el responsable del tratamiento de datos y debe consultar su declaración de privacidad para obtener más información sobre cómo se recopila y utiliza su información personal. No nos hacemos responsables del contenido de las declaraciones y políticas de privacidad de dichas partes. Tenga en cuenta también que puede tener la opción de cambiar la configuración de privacidad en relación con su certificado digital a través de su cuenta con Accredible. Cuando estos ajustes de privacidad se establecen en «público», su certificado digital resulta visible para cualquier persona con el enlace que se le proporcionó para

acceder a su certificado digital, se puede compartir en las redes sociales, resulta visible en los resultados del motor de búsqueda y puede aparecer en su perfil de directorio profesional.

En el caso de las organizaciones, asesores y futuros asesores validados para impartir cursos Arts Award a través de artsaward.org.uk, parte de la información que proporcionen será utilizada por:

- formadores, moderadores, monitores y consultores que promueven e imparten la formación, moderación, seguimiento y apoyo de los Arts Award, y se relacionan con usted como centro y asesor Arts Award.
- Arts Council England, con el fin de supervisar y presentar información sobre nuestras actividades de los Arts Award, incluida la implicación de asesores, candidatos y colaboradores en el programa;
- Upstart Projects, con el fin de elaborar perfiles y consultar a los jóvenes que han obtenido una titulación Arts Award o Trinity.

En el caso de las organizaciones colaboradoras de los Arts Award que se registren a través de www.artsawardsupporter.com, parte de la información que proporcionen estará a disposición del público o se compartirá con:

- Centros o asesores Arts Award, Arts Council England y Upstart Projects con el fin de gestionar las inscripciones y comunicarse con los colaboradores de los Arts Award, promocionar las ofertas de colaboradores y supervisar e informar sobre la implicación en el programa.

Sólo para alumnos de Inglaterra y Gales:

- parte de la información que proporcionen será utilizada por la Skills Funding Agency para cumplir con sus funciones legales, emitir/verificar su Número de alumno único (ULN) y actualizar/comprobar su expediente académico personal (Personal Learning Record).

Es posible que revelemos su información personal a encargados externos seleccionados (como, por ejemplo, nuestros agentes o proveedores), aunque solo en relación con nuestros propios objetivos de tratamiento, según lo descrito en el párrafo 6 anterior. Todo encargado externo estará obligado a utilizar la información personal que reciba de nosotros cumpliendo nuestras instrucciones y las leyes vigentes de protección de datos.

Nos reservamos el derecho a revelar su información personal a terceros en los siguientes casos:

- si compramos o vendemos cualquier empresa o activos o si la mayor parte de nuestros activos son adquiridos por un tercero, en cuyo caso revelaremos su información personal al futuro comprador o vendedor de dicha empresa o activos;
- a efectos de auditoría; por ejemplo, auditorías financieras en las que contratamos a auditores autorizados;
- si estamos sujetos a cualquier obligación legal o reglamentaria de hacerlo (por ejemplo: si así lo exigen nuestros organismos normativos; por ejemplo, la *Office of Qualifications and Examinations Regulation* o la *Information Commissioner's Office* («ICO»); o
- en relación con cualquier procedimiento judicial o posible procedimiento judicial, a fin de determinar, ejercer o defender nuestros derechos legales.

9. Operaciones de pago

Las operaciones de pago en línea con tarjeta de crédito de SELTbooking.trinitycollege.co.uk, musicbooking.trinitycollege.co.uk, <https://booking.trinitycollege.com/> y www.trinityrock.com se gestionan a través de Paypal o Barclaycard SmartPay. No nos hacemos responsables del contenido de sus políticas de privacidad, que pueden consultarse en:

- Paypal: www.paypal.com/en/webapps/mpp/ua/privacy-full

- Barclaycard SmartPay:
www.barclaycard.co.uk/content/dam/barclaycard/documents/business/top-nav/Barclaycard-Business-commercial-payments-privacy-notice.pdf

Las descargas y operaciones de pago relacionadas con la aplicación mostrada en www.trinityrock.com/appare son gestionadas por Apple a través de la App Store, o por Google a través de Google Play. No nos hacemos responsables del contenido de sus políticas de privacidad, que pueden consultarse respectivamente en www.apple.com/uk y policies.google.com/privacy.

Commented [A11]: ¿Menos de 18 años? Lee esto:
Cuando realices algún pago a través de nuestro sitio web, otras empresas recopilarán y utilizarán tu información. Nosotros no controlamos el uso que hacen de tu información. Esta nota te indica dónde puedes encontrar los avisos de privacidad de estas otras empresas.

10. Transferencias internacionales de datos

Si transferimos información personal desde el Reino Unido y el Espacio Económico Europeo («EEE») o al Reino Unido y al EEE, adoptaremos todas las medidas pertinentes exigidas por las leyes de protección de datos. Como en ocasiones empleamos a terceros para el tratamiento de la información personal, es posible que la información personal que nosotros recopilamos de usted sea transferida a una ubicación fuera del Reino Unido o del EEE y almacenada en dicha ubicación. Ciertos países distintos del Reino Unido o no pertenecientes al EEE tienen un nivel inferior de protección de la información personal, lo que incluye también una inferior protección de la seguridad.

Si su información personal se transfiere, almacena o trata de alguna otra forma fuera del Reino Unido o del EEE, en un país que no ofrece un nivel de protección equivalente al del Reino Unido o el EEE, dispondremos los mecanismos de transferencia adecuados de acuerdo con lo exigido por las leyes de protección de datos pertinentes y tomaremos todas las medidas necesarias para garantizar que el destinatario aplique las garantías adecuadas diseñadas para proteger su información personal.

Si usted tiene alguna pregunta sobre la transferencia de su información personal, póngase en contacto con nosotros.

11. Sus derechos

Commented [A12]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Si tenemos que enviar tu información fuera del Reino Unido o del EEE (que son la mayoría de los países de Europa), nos aseguraremos de que tu información siga estando tan segura como lo estaba en el Reino Unido.

Commented [A13]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Cuando tenemos tus datos, hay ciertas cosas que puedes hacer. Si has dicho que «sí» podemos utilizar tu información, puedes cambiar de idea y comunicárnoslo en cualquier momento. Puedes pedirnos que te mostremos la información que hemos recopilado sobre ti. Puedes pedirnos que corrijamos errores en la información que tenemos sobre ti. También nos puedes pedir que borremos esta información o que interrumamos su uso. Puede pedirnos que enviemos tu información a otra persona. Si utilizamos tu información porque sirve de ayuda para ti o para nosotros, te puedes oponer a que la utilicemos.

Es posible que tus padres o un adulto responsable puedan hacer algunas de estas cosas por ti y puede que te informemos cuando lo hagan.

Por favor, ten en cuenta que puede haber ocasiones en las que no puedas hacer estas cosas (por ejemplo, si la ley no te lo permite) o en las que nosotros no podamos hacer lo que tú nos digas.

Encontrarás más información al respecto en nuestra Política de solicitud de acceso del interesado.

Si quieres hacer alguna de estas cosas, no dudes en ponerte en contacto con nosotros (nuestros datos de contacto se encuentran en el apartado 15).

En aquellos casos en los que hagamos uso de su información personal sobre la base de su consentimiento, usted tendrá derecho a retirar dicho consentimiento en cualquier momento. En determinadas circunstancias, por ley, usted tendrá los siguientes derechos:

- a) **Solicitar acceso** a su información personal (mediante una «**solicitud de acceso a los datos del interesado**»). Esto le permite recibir una confirmación por nuestra parte sobre si tratamos cualquier parte de su información personal o no y, en caso afirmativo, recibir una copia de dicha información personal y verificar que la estamos tratando de forma lícita. Para más información, consulte la [Política sobre solicitudes de acceso a datos de los interesados](#).
- b) **Solicitar la corrección** de la información personal que tengamos sobre usted. Esto le permite exigir que cualquier información incompleta o incorrecta que tengamos sobre usted sea corregida.
- c) **Solicitar la eliminación** de su información personal (lo que a menudo se conoce como el «derecho al olvido»). Esto le permite pedirnos que borremos o eliminemos su información personal si no existe ninguna razón adecuada para que sigamos tratándola. Usted también tiene derecho a pedirnos que borremos o eliminemos su información personal si ha ejercido su derecho de oponerse al tratamiento (véase a continuación).
- d) **Oponerse al tratamiento** de su información personal en aquellos casos en los que estemos ejerciendo un interés legítimo (nuestro o de un tercero) y exista algo en su situación particular que le haga objetar al tratamiento por ese motivo. Usted también tiene derecho a oponerse si nosotros estamos tratando su información personal a efectos de marketing directo.
- e) **Solicitar la restricción del tratamiento** de su información personal. Esto le permite pedirnos que suspendamos el tratamiento de su información personal, por ejemplo, si usted desea que demos su exactitud o justifiquemos el motivo de su tratamiento.
- f) **Solicitar la transferencia de** su información personal a un tercero.

Los progenitores y/o tutores podrán ejercer algunos de estos derechos en nombre de sus hijos (menores de 18 años) en relación con la información personal de estos, aunque, dependiendo de las circunstancias, es posible que debamos mantener informados a los hijos de dicho ejercicio de sus derechos por parte de los progenitores y/o tutores.

Sus derechos descritos anteriormente podrán quedar limitados en algunos casos si rigen exenciones legales, como cuando dichos derechos podrían infringir los derechos de un tercero o los nuestros o si usted nos pide que borremos información que estamos obligados por ley a conservar o que guardamos por un interés irrefutable. Por ejemplo, de acuerdo con las leyes de protección de datos, Trinity no está obligado a proporcionar información personal que contenga datos registrados por los candidatos durante los exámenes o en circunstancias en las que su publicación pudiera afectar negativamente a nuestros derechos de propiedad intelectual y confidencialidad de nuestros exámenes o revelar información personal de otro interesado. Le informaremos de las exenciones pertinentes a las que nos acogemos cuando respondamos a cualquier solicitud que usted haga.

Para ejercer cualquiera de estos derechos o para obtener otra información, como una copia de una prueba de compensación de intereses legítimos, puede ponerse en contacto con nosotros dirigiéndose a nuestro Encargado de Protección de Datos por medio de los datos que constan al final de este documento. Si tiene alguna duda por resolver, usted tiene derecho a elevar una queja a la autoridad de protección de datos del Reino Unido o de la UE del país en el que resida o en el que considere que se ha producido una infracción. En el Reino Unido, dicha autoridad es la ICO.

12. Comunicaciones de marketing y sus derechos

Salvo en el caso de las personas que ya se hayan inscrito en un examen, evento u otro servicio o prestación de nuestra empresa, Trinity aplica una estricta política de «inclusión voluntaria». Esto significa que si ya se ha inscrito en un examen, evento u otro servicio o prestación de Trinity,

Commented [A14]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Solo te enviaremos información comercial si te has suscrito para recibirla. Es posible que necesitemos que tus padres o un adulto responsable nos autoricen para que podamos enviarse esta información. Siempre puedes cambiar de idea y comunicárnoslo haciendo clic en el enlace para cancelar la suscripción que aparece en el correo electrónico o mensaje comercial. También puedes enviarnos un correo electrónico a unsubscribe@trinitycollege.com. Si no estás seguro de cómo hacerlo, pide ayuda a tus padres o a un adulto responsable.

podremos enviarle noticias e información sobre exámenes, eventos, prestaciones o servicios similares que ofrezcamos hasta que se nos informe de que esta comunicación ya no es necesaria. Le daremos la oportunidad de autoexcluirse de la recepción de este tipo de comunicaciones en el momento en que recopilemos su información personal y, posteriormente, cada vez que nos pongamos en contacto con usted para enviarle este tipo de comunicaciones. En todos los demás casos, nosotros no le enviamos ninguna información, a no ser que usted haya solicitado recibir de nosotros actualizaciones por correo electrónico /mensajes de texto /redes sociales. En caso de que un menor de 18 años desee recibir nuestras informaciones, podremos solicitar el consentimiento de su padre, madre o tutor legal.

Usted tiene derecho absoluto a darse de baja en cualquier momento de las actividades de marketing directo o de la elaboración de perfiles que llevamos a cabo para marketing directo. Puede hacerlo haciendo clic en el enlace de baja que consta en el correo electrónico o mensaje correspondiente o escribiéndonos a unsubscribe@trinitycollege.com. Una vez recibamos esta información, lo eliminaremos de nuestra base de datos de marketing directo.

13. Seguridad de sus datos

Trinity se toma muy en serio sus obligaciones de seguridad impuestas por las leyes de protección de datos. Nos comprometemos a tomar todas las medidas razonables para proteger su información personal, con el fin de impedir el acceso no autorizado a la información personal que obre en nuestro poder o la alteración o destrucción de la misma. Toda la información personal que recopilamos se almacena de forma segura en servidores por lo que utilizamos protocolos seguros de internet y redes seguras para proteger la recopilación y el tratamiento de los datos.

Cualquier operación de pago desde nuestros Sitios será encriptada. Aunque haremos todos los esfuerzos razonables para salvaguardar su información personal, usted reconoce que el uso de Internet no es totalmente seguro y, por este motivo, no podemos garantizar la seguridad o integridad de ninguna información personal que se transmita por Internet. Si tiene alguna duda sobre su información, póngase en contacto con nosotros (consulte el apartado 15 para obtener nuestros datos de contacto).

Hemos creado unos procedimientos para gestionar cualquier sospecha de infracción de la seguridad de los datos y le notificaremos a usted y a todo organismo normativo pertinente cualquier sospecha de infracción en caso de estar legalmente obligados a hacerlo.

14. ¿Durante cuánto tiempo conservamos su información personal?

Nosotros solo conservaremos su información personal el tiempo necesario para satisfacer los objetivos por los que la recopilamos, entre los que se incluyen objetivos de satisfacer cualquier requisito legal, contable o de información. Para determinar el periodo de conservación adecuado de su información personal, consideramos la cantidad, naturaleza y confidencialidad de la información personal, el riesgo potencial de daño por uso o revelación no autorizados de su información personal, los fines para los que tratamos su información personal y si podemos alcanzar dichos objetivos por otros medios, y los requisitos legales pertinentes. La información que sea necesaria para verificar o confirmar los resultados de un examen podrá ser conservada por nosotros de forma indefinida. Para obtener más información sobre los periodos que conservamos la información personal y los criterios establecidos para el establecimiento de estos periodos, consulte nuestra [Política de conservación de datos](#) y nuestro [Calendario de conservación de datos](#).

15. Cómo ponerse en contacto con nosotros o la ICO

Commented [A15]: ¿Menos de 18 años? Lee esto:

Cuidamos tu información y la mantenemos a salvo. Incluso convertimos algunos de tus datos en un código secreto para que nadie más pueda verlos. Sin embargo, Internet no es totalmente seguro y es posible que alguien vea la información que nos envías por Internet. Si alguien ve tu información o se pierde, tenemos un plan para hacer frente a esta situación. Si la legislación del Reino Unido nos obliga a informarnos a ti y a las autoridades, también lo haremos.

Commented [A16]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Sólo conservaremos tu información mientras la necesitemos para llevar a cabo la tarea para la que la recopilamos o por algunas otras razones importantes.

Commented [A17]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Si tienes alguna duda sobre esta nota o sobre cómo cuidamos tu información, pide ayuda a tus padres o a un adulto responsable. También puedes preguntarnos (o hacernos llegar tus quejas) enviando un correo electrónico a dpo@trinitycollege.com.

Puedes ponerte en contacto o presentar una queja a la Oficina del Comisario de Información (ICO) en cualquier momento, llamando al 00 44 (0)303 123 1113.

Hemos designado a un Encargado de Protección de Datos («EPD»), que supervisa el cumplimiento de este aviso de privacidad. Si usted tiene alguna pregunta sobre esta declaración de privacidad o sobre cómo gestionamos su información personal, o si desea presentar una reclamación, póngase en contacto con el EPD escribiendo a dpo@trinitycollege.com

También puede ponerse en contacto con la ICO o presentar una queja ante ella en cualquier momento llamando al 00 44 (0)303 123 1113.

16. Cambios en esta Declaración de Privacidad

Es posible que actualicemos esta Declaración de Privacidad cada cierto tiempo. Si lo hacemos, publicaremos la versión actualizada en nuestro sitio web. Si hacemos cambios sustanciales en esta Declaración de Privacidad, se lo notificaremos por correo electrónico o publicando una notificación destacada en el sitio web.

Propietario del documento y aprobación

El Encargado de Protección de Datos es el propietario de este documento y tiene la responsabilidad de garantizar que este documento sea revisado de acuerdo con los requisitos de revisión.

Fecha de entrada en vigor: 22 de enero de 2024

©Trinity College London 25 de noviembre de 2020 (modificado el 22 de enero de 2024)

Commented [A18]: ¿Menos de 18 años? Lee esto: Puede que modifiquemos esta nota de vez en cuando. Si se trata de un cambio muy importante, es posible que te enviemos un correo electrónico o que coloquemos un cartel en nuestro sitio web informándote al respecto.

Esperamos que nos sigas confiando el cuidado de tu información.